

**ORZECH** 

®

Zakład Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego  
Fruit and Vegetable Processing Plant

# Katalog ofertowy Sales offer



*Dziękujemy za zaufanie od 1996 roku*  
*Thank You for trust since 1996*

## *Szanowni Państwo*

W 1996 roku na olimpiadzie w Atlancie polscy sportowcy zdobyli 7 złotych medali, świat usłyszał o Polsce. W tym samym czasie postanowiłem zainwestować w produkcję branży owocowo-warzywną. Dokładnie pamiętam dzień kiedy pierwsze produkty opuściły linię produkcyjną, moim wielkim marzeniem w tym momencie było aby produkty pod marką Orzech były tak znane w Polsce i na świecie jak nasi złoci medalisci. Po kilkunastu latach mam ogromną satysfakcję, że przy tylu zmianach w branży przetwórczej, przy ogromnej konkurencji zdobyliśmy zaufanie wielu milionów ludzi na całym świecie. Moim mottem zawsze było, jest i będzie, że firmę i sukces tworzą ludzie. Mam na myśli oddanych i lojalnych pracowników, uczciwych i rzetelnych kontrahentów. Miarą sukcesu firmy są zadowoleni konsumenci. To im chciałem szczególnie podziękować za ostatnie lata, za to, że dziś mogę powiedzieć:

„Dziękuję za zaufanie od 1996 roku”.

Szanowni Państwo, podziękowanie jest również oczekiwaniem, że nadal będziecie Państwo sięgać po wyroby marki Orzech i wspierać moją firmę w kolejnych latach działalności.

Z wyrazami szacunku i uznania dla Konsumentów, Kontrahentów, Przyjaciół i wszystkich osób, którzy w jakikolwiek sposób byli związani z moją firmą przez te wszystkie lata.

## *Ladies and Gentlemen*

In 1996, at the Olympic Games in Atlanta, Polish athletes have won seven gold medals, the world heard about Poland. At the same time, I decided to invest in production in the fruit and vegetable industry. I distinctly remember the day when our first products left the production line. In my dream at this point was that the products under the brand of Orzech were so well known in Poland and the worldwide as our gold medalists. After several years, I have great satisfaction, that, with so many changes in the fruit and vegetable industry, in highly competitive market, we have gained the trust of many millions of people around the world. My motto has always been, is and will be, that the success of the company is created by people - loyal employees, who give their hearth to us, honest and reliable contractors. The measure of success is happy customers. Especially them I want to thank for last year, for the fact that today I can say:

"Thank You for your trust since 1996".

Ladies and Gentlemen, thanks are also the expectation, that you will continue to reach for the products of the Orzech and support my business activities in the coming years.

Best regards and appreciation for Consumers, Contractors, Friends and all those who were in any way connected with my business during those all years.



Waclaw Orzech  
Prezes Zarządu

Chairman of the Board



Z nami smakuje lepiej  
With us it tastes better

**ORZECH** 



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 900 g



5 906013 002497



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 900 g



5 906013 002510



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 900 g



5 906013 002503

**Ogórki po żydowsku**  
Cucumbers  
with vegetables

**Ogórki z chilli**  
Cucumbers  
with chili

**Ogórki kartuskie**  
Cucumbers  
with red paprika



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 870 g



5 906013 003289



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 870 g



5 906013 001018



Vol./poj. 1700 ml  
net wt./netto 1550 g



5 906013 000226

**Ogórki kwaszone**  
Sour cucumbers  
in brine

**Ogórki konserwowe**  
Dill cucumbers  
in vinegar



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 840 g



5 906013 002046



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



5 906013 001032



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 700 g



5 906013 002572

**Sałatka szwedzka**  
Sliced cucumbers  
"Swedish" salad

**Pikle**  
Chopped  
cucumbers

**Pieczarki marynowane  
krojone**  
Sliced mushrooms  
(champignons)

**Pieczarki marynowane  
całe**  
Mushrooms whole  
(champignons)



Vol./poj. 315 ml  
net wt./netto 290 g



Vol./poj. 315 ml  
net wt./netto 280 g



Vol./poj. 800 ml  
net wt./netto 760 g



**Papryka marynowana**  
Marinated red paprika



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 660 g



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 850 g



**Chrzan tarty**  
Grated horseradish

**Chrzan tarty z jabłkiem**  
Grated horseradish  
with apple



Vol./poj. 200 ml  
net wt./netto 180 g



Vol./poj. 200 ml  
net wt./netto 180 g



Z nami smakuje lepiej  
With us it tastes better

**ORZECH** 



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 700 g



5 906013 000516



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 700 g



5 906013 000523



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 700 g



5 906013 000530

**Sos słodko-kwaśny**  
Sweet and sour sauce

**Sos do spaghetti**  
Spaghetti sauce

**Sos pieczarkowy**  
Mushrooms sauce



Vol./poj. 200 ml  
net wt./netto 190 g



5 906013 001629



Vol./poj. 200 ml  
net wt./netto 190 g



5 906013 001636



Vol./poj. 200 ml  
net wt./netto 190 g



5 906013 001605



Vol./poj. 200 ml  
net wt./netto 190 g



5 906013 001612

**Musztarda sarepska**  
Sarapeta mustard

**Musztarda kremaska**  
Cremona mustard

**Musztarda chrzanowa**  
Horseradish mustard

**Musztarda stołowa**  
Table mustard



net wt./netto 220 g



5 906013 002268



net wt./netto 260 g



5 906013 002275

**Sos czosnkowy**  
Garlic sauce

**Musztarda**  
Table mustard



**Sałatka babuni  
warzywna**  
Multi vegetable salad  
"Grandmamma"



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



5 906013 001179



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 880 g



5 906013 000134

**Sałatka królewska  
warzywna**  
Multi vegetable salad  
"Royal"



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



5 906013 001254



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 880 g



5 906013 000110

**Sałatka staropolska  
z ogórkiem  
kwaszonym**  
Multi vegetable salad  
"Old-Polish"



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



5 906013 000011



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 900 g



5 906013 000035



Z nami smakuje lepiej  
With us it tastes better



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 880 g



5 906013 000141



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



5 906013 001070

**Sałatka zamkowa  
warzywna**  
Multi vegetable salad  
"Castle"



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 880 g



5 906013 000127



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



5 906013 002091

**Sałatka obiadowa  
warzywna**  
Multi vegetable salad  
"Lunch"



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 920 g



5 906013 000158



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



5 906013 001100

**Sałatka nadwiślicka  
z czerwonej kapusty**  
Red cabbage salad  
with apple  
"Nadwiślicka"



**Sałatka pieczarkowa**

Mushrooms  
"Champignons" salad

**Sałatka ukraińska**

Green tomato salad  
"Ukrainian - style"

**Sałatka grecka**

Multi vegetable salad  
"Greek - style"



Vol./poj. 520 ml  
net wt./netto 460 g



Vol./poj. 520 ml  
net wt./netto 470 g



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 680 g



**Patisony żółte**

Yellow patisons

**Patisony zielone**

Green patisons

**Sałatka z patisonów**

Sliced patisons salad



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 660 g



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 660 g



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 700 g



**Sałatka selerowa**  
Celeriac salad



Vol./poj. 315 ml  
net wt./netto 270 g



Vol./poj. 860 ml  
net wt./netto 860 g





Z nami smakuje lepiej  
With us it tastes better



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 900 g



5 906013 003203



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 900 g



5 906013 002879

*Nowość*



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 900 g



5 906013 002831



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 900 g



5 906013 002848

**Kapusta kwaszona**  
Sauerkraut

**Kapusta kwaszona  
z marchwią**  
Sauerkraut with carrot

**Kapusta kwaszona  
z grzybami leśnymi**  
Sauerkraut with forest mushrooms

**Kapusta kwaszona  
z kminkiem**  
Sauerkraut with caraway



Vol./poj. 200 ml  
net wt./netto 190 g



5 906013 001308



Vol./poj. 315 ml  
net wt./netto 290 g



5 906013 001278

**Koncentrat  
pomidorowy**  
Tomato concentrate

**Przecier ogórkowy**  
Cucumbers pure



**Dania gotowe**  
Ready meals

**Zasmażana kapusta biała**  
Roasted White Cabbage

**Zasmażana kapusta czerwona**  
Roasted Red Cabbage



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



5 906013 002114



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 690 g



5 906013 002121

**Zasmażane warzywa**  
Roasted Mix Vegetables

**Zasmażane buraczki**  
Roasted Beets



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 690 g



5 906013 002138



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 690 g



5 906013 002107

**Bigos wegetariański**  
Sauerkraut stew

**Leczo paprykowe**  
Pepper letcho



Vol./poj. 900 ml  
net wt./netto 880 g



5 906013 002534



Vol./poj. 520 ml  
net wt./netto 460 g



5 906013 002299



Z nami smakuje lepiej  
With us it tastes better



Vol./poj. 400 ml  
net wt./netto 400 g



5 906013 002053



Vol./poj. 400 ml  
net wt./netto 400 g



5 906013 002060

**Groszek konserwowy**  
Peas in can

**Kukurydza konserwowa**  
Corn in can



Vol./poj. 520 ml  
net wt./netto 460 g



5 906013 003241



Vol./poj. 520 ml  
net wt./netto 460 g



5 906013 003258

**Mieszanki warzywne**  
Mixed vegetables (carrot/pea)

**Mieszanki warzywne**  
Mixed vegetables  
(carrot/pea/corn)



Vol./poj. 250 ml



5 906013 000097



Vol./poj. 500 ml



5 906013 001209

**Barszcz czerwony**  
Red borsch concentrate

**Ocet spirytusowy 10%**  
Spirit vinegar in glass



**Ćwikła z chrzanem**  
Beets with horseradish

**Buraczki tarte**  
Grated beets

**Ćwikła z chrzanem**  
Beets with horseradish



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 670 g



Vol./poj. 315 ml  
net wt./netto 290 g



Vol./poj. 315 ml  
net wt./netto 280 g



**Buraczki  
marynowane  
wiórka**  
Shredded beets

**Buraczki  
marynowane  
plastry**  
Sliced beets



Vol./poj. 500 ml  
net wt./netto 460 g



Vol./poj. 500 ml  
net wt./netto 460 g



**Buraczki ćwikłowe konserwowe  
kulki**  
Beets whole little balls



Vol./poj. 500 ml  
net wt./netto 310 g



Z nami smakuje lepiej  
With us it tastes better



Vol./poj. 320 ml  
net wt./netto 350 g



Vol./poj. 720 ml  
net wt./netto 840 g



Vol./poj. 800 ml  
net wt./netto 950 g



Marmolada  
wielowocowa twarda  
Hard marmalade



Net wt./netto 250 g



Net wt./netto 600 g



Net wt./netto 600 g



Marmolada  
wielowocowa  
twarda  
Mixed-fruit marmalade  
in plastic bucket

Marmolada  
o smaku róży  
Mixed-fruit marmalade  
rose flavour  
in plastic bucket



Vol./poj. 320 ml  
net wt./netto 370 g



Vol./poj. 320 ml  
net wt./netto 330 g



Vol./poj. 800 ml  
net wt./netto 930 g



Miód płynny  
Artificial honey

Powidło  
śliwkowe  
Plum jam





**Powidło śliwkowe**  
Plum jam

**Dżem wielowocowy**  
Multi fruit jam



Vol./poj. 270 ml  
net wt./netto 270 g

Vol./poj. 250 ml  
net wt./netto 250 g



**Dżem wiśniowy**  
Cherry jam

**Dżem brzoskwiowy**  
Peach jam

**Dżem truskawkowy**  
Strawberry jam



Vol./poj. 250 ml  
net wt./netto 250 g

Vol./poj. 250 ml  
net wt./netto 250 g

Vol./poj. 250 ml  
net wt./netto 250 g



**Koncentrat do zup**  
Tomato concentrate for soups

**Chrzan tarty**  
Horseradish



Vol./poj. 170 ml  
net wt./netto 170 g

Vol./poj. 170 ml  
net wt./netto 170 g



# Oferta cateringowa

NAZWA PRODUKTU	OPAKOWANIE SŁÓJ	
SALATKA SZWEDZKA	1,7 L	4 L
SALATKA BABUNI	1,7 L	4 L
SALATKA KRÓLEWSKA	1,7 L	4 L
SALATKA STAROPOLSKA	1,7 L	4 L
SALATKA ZAMKOWA	1,7 L	4 L
SALATKA OBIADOWA	1,7 L	4 L
SALATKA NADWIŚLICKA	1,7 L	4 L
SALATKA PIECZARKOWA	1,7 L	4 L
SALATKA UKRAIŃSKA Z ZIEL. POMIDORÓW	1,7 L	4 L
SALATKA GRECKA	1,7 L	4 L
SALATKA Z SELERA	1,7 L	4 L
OGÓRKI KWASZONE	1,7 L	4 L
OGÓRKI MARYNOWANE W OGCIE	1,7 L	4 L
KAPUSTA KWASZONA	1,7 L	4 L
KAPUSTA KWASZONA Z MARCHWIĄ	1,7 L	4 L
KAPUSTA KWASZONA Z KMINKIEM	1,7 L	4 L
BURAK KOSTKA	1,7 L	4 L
BURAK PŁASTRY	1,7 L	4 L

NAZWA PRODUKTU	OPAKOWANIE SŁÓJ	
MARCHEW KOSTKA	1,7 L	4 L
CEBULA KOSTKA	1,7 L	4 L
SOS SŁODKO-KWAŚNY	1,7 L	4 L
SOS DO SPAGHETTI	1,7 L	4 L
SOS PIECZARKOWY	1,7 L	4 L

NAZWA PRODUKTU	OPAKOWANIE WIADRO PLASTIKOWE
MARMOLADA O SMAKU TRUSKAWKOWYM	13 KG
MARMOLADA O SMAKU WIŚNIOWYM	13 KG
MARMOLADA O SMAKU BRZOSKWINIOWYM	13 KG
MARMOLADA O SMAKU RÓŻY	13 KG
MARMOLADA WIELOOWOCOWA	13 KG
POWIDŁO ŚLIWKOWE	13 KG
DŻEM BRZOSKWINIOWY	13 KG
DŻEM TRUSKAWKOWY	13 KG
DŻEM WIŚNIOWY	13 KG
DŻEM WIELOOWOCOWY	13 KG





Szukaj nas na:



<https://pl-pl.facebook.com/orzech.eu>

Smak i zapach tych przetworów  
pamiętasz z dzieciństwa!  
Nie mówimy,  
że jesteśmy lepsi od innych.  
To powiesz Ty, gdy spróbujesz  
naszych wyrobów.  
Nie wierzysz?  
Sprawdź osobiście!

You're sure to recall the flavour  
and aroma of these products  
from early childhood!  
We're not saying that we're  
better than the rest.  
You'll do it for us, once you've  
sampled our foodstuffs.  
Don't believe it?  
We dare you!



Wyroby ZPOW "ORZECH" Sp. z o.o. w Kolbuszowej powinny być w Twoim mieście!  
A gdy nie masz ich w swoim sklepie lub hurtowni - zadzwoń do nas.  
To przecież takie proste! Trafisz bez trudu. Czekamy!

All foodstuffs produced by ZPOW "ORZECH" Sp. z o.o. from Kolbuszowa should be available in your town!  
If you can't get your hands on them at your local shop or warehouse why not call us?  
It's as easy as pie! You're bound to find us. We're waiting for you!



Zakład Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego  
"ORZECH" Sp. z o.o.

36-100 Kolbuszowa, ul. Rzeszowska 7  
tel./fax 17 22 74 783

dział marketingu i zakupów: +48 17 22 74 783 wew. 31

dział eksportu: +48 17 22 74 783 wew. 31

dział handlowy: +48 17 22 70 700

e-mail: [biuro@orzech.com.pl](mailto:biuro@orzech.com.pl)

[www.orzech.eu](http://www.orzech.eu)

Fruit and Vegetable Processing Plant  
"ORZECH" Sp. z o.o.

36-100 Kolbuszowa, ul. Rzeszowska 7  
tel./fax 17 22 74 783

marketing and purchasing department: +48 17 22 74 783 ext. 31

export department: +48 17 22 74 783 ext. 31

sales department: +48 17 22 70 700

e-mail: [biuro@orzech.com.pl](mailto:biuro@orzech.com.pl)

[www.orzech.eu](http://www.orzech.eu)